

# WINKLER & SANDRINI

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater  
Dottori Commercialisti - Revisori Contabili

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater  
Dottori Commercialisti e Revisori Contabili

Dr. Peter Winkler  
Dr. Stefan Sandrini  
Dr. Stefan Engele  
Dr. Martina Malfertheiner  
Dr. Alfredo Molinari  
Dr. Massimo Moser

Dr. Oskar Malfertheiner  
Rag. Stefano Seppi  
Dr. Andrea Tinti

Mitarbeiter - Collaboratori  
Dr. Karoline de Monte  
Dr. Iwan Gasser

Dr. Matthias Sepp

## Circolare

<b>numero:</b>	82i
<b>del:</b>	2015-12-21
<b>autore:</b>	Dr. Peter Winkler

A tutti i clienti con una posizione assicurativa INAIL

### Dichiarazione INAIL e relativo versamento: 16.02.2016

Notoriamente entro il suddetto termine del 16.02.2016 deve essere presentata all'INAIL<sup>1</sup> la comunicazione delle retribuzioni corrisposte nell'anno 2015.

Sempre entro lo stesso termine deve essere assolto il pagamento a saldo per il 2015 ed il pagamento in acconto per il 2016.

Nel caso di presentazione della comunicazione delle retribuzioni in via telematica, il termine di presentazione è prorogato al 16 marzo 2016, fermo restando che i premi devono comunque essere pagati entro il 16.02.2016.

A tal proposito bisogna distinguere le seguenti situazioni:

#### 1 Assicurati Inail senza dipendenti

Siamo lieti e pronti ad elaborare i relativi calcoli e predisporre la comunicazione all'INAIL. A tal fine necessitiamo **entro il 18.01.2016**, nel caso questi non fossero già stati consegnati nel nostro Studio, dei seguenti documenti:

- Modulo 20SM con cui l'INAIL comunica sull'indirizzo PEC ogni anno gli elementi per il calcolo del premio e dei contributi associativi ed eventuali incidenti, nel caso tale comunicazione fosse stata recapitata;
- Formulario 1031: questo modello è stato inviato dall'INAIL sull'indirizzo PEC in entrambe le lingue e serve per la dichiarazione delle retribuzioni corrisposte.

**Importante:** questo **Modello** deve essere **firmato** dal rappresentante legale, in basso a destra (firma del responsabile della ditta), e consegnato al nostro Studio unitamente alla lettera accompagnatoria dell'INAIL, in quanto su questa sono riportati gli elementi necessari per il calcolo del premio da pagare.

- Bollettino di pagamento di Febbraio 2015;
- Copia delle denunce di variazione presentate all'Inail, nel caso nel corso dello scorso anno abbiate effettuato delle iscrizioni ovvero cancellazioni di persone e tali variazioni non siano state presentate direttamente dal nostro Studio.

<sup>1</sup> Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro - nationales Institut für die Versicherung gegen Arbeitsunfälle

I - 39100 Bozen - Bolzano, via Cavour - Straße 23/c, Tel. +39 0471 062828, Fax +39 0471 062829

E-Mail [info@winkler-sandrini.it](mailto:info@winkler-sandrini.it), Internet <http://www.winkler-sandrini.it>

M:\beuer\Kanzlei\Rundschreiben\2015\Rund82i-2015.odt Steuer- und MwSt.-Nummer 0144587 021 3 codice fiscale e partita IVA

Raiffeisenkasse Bozen, Cassa Rurale di Bolzano - IBAN IT05 V 08081 11600 000300018180 - SWIFT RZSBIT21003

In tal modo presenteremo nei termini all'INAIL in nome Vostro la denuncia annuale.

Nel caso il nostro Studio sia autorizzato al pagamento elettronico del mod. F24 ovvero ottenga da Voi apposita procura a tal fine, allora il pagamento sarà effettuato direttamente da noi con addebito del Vs. conto.

Tutti gli altri Clienti riceveranno dal nostro Studio un Fac-Simile del Mod. F24 pari all'importo dovuto.

Vi contatteremo a tal fine telefonicamente o via e-mail entro il 12.02.2016.

## **2 Aziende/Imprese con dipendenti**

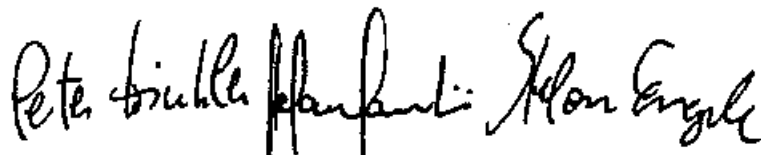
I Clienti, i quali impiegano dei dipendenti, effettuano tale denuncia ed il relativo pagamento in accordo con il proprio Consulente del Lavoro / Ufficio Paghe. A causa della mancanza dei documenti relativi a salari e stipendi siamo impossibilitati ad effettuare tale denuncia. Vi preghiamo a tal proposito di non farci pervenire nessun documento, al fine di evitare eventuali incomprensioni.

Rimaniamo a disposizione per qualsiasi ulteriore chiarimento e porgiamo

*cordiali saluti*

*Winkler & Sandrini*

*Dottori Commercialisti - Revisori Contabili*

Handwritten signatures of Peter Winkler and Gianfrancesco Sandrini in black ink.